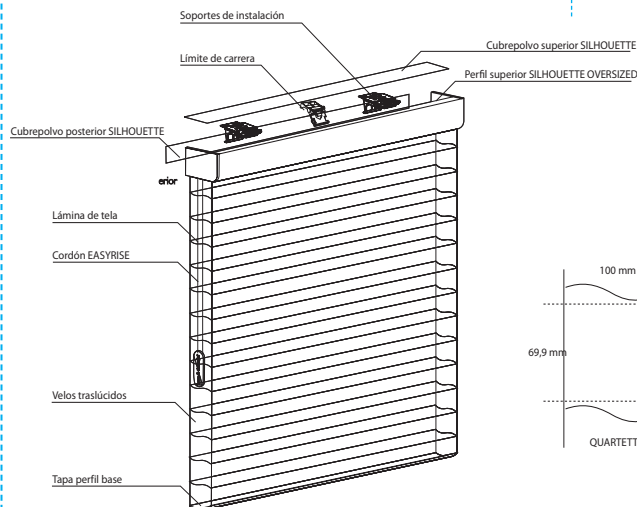


CORTINA-PERSIANA DE LÁMINA ANCHA

Cortinas *Silhouette Quartette* de LUXAFLEX
Distribuidor en Chile: HUNTER DOUGLAS CHILE S.A.

www.luxaflex.cl

Felipe Prieto / fprieto@hdlao.com
Teléfono: (56) (2) 3940300
Avda. Bicentenario 3883, Local 1, Vitacura,
Santiago, Chile



Las cortinas *Silhouette Quartette* de Luxaflex destacan por combinar la transparencia de una cortina de tela tradicional con la funcionalidad de una persiana regulable. Están compuestas por varias láminas de telas traslúcidas, semi-opacas u opacas –suspendidas entre velos traslúcidos– que al ser inclinadas, permiten graduar la intensidad de la luz y el nivel de visibilidad al exterior. La principal diferencia respecto a otros modelos de la línea *Silhouette* es el ancho de sus láminas que, en *Quartette*, alcanzan los 10 cm.

Esto representa 6,99 cm de espacio libre entre láminas, que favorecen la transparencia y la apertura visual como ningún otro producto en la línea.

A esto se suman nuevas alternativas de tamaño. Las láminas anchas de *Quartette* permiten dimensiones de hasta 3.04 m x 3.04 m por paño, lo que resulta ideal para cubrir grandes vanos, sin cordones de sujeción.

Al igual que toda línea *Silhouette*, la cortina *Quartette* está disponible en una amplia variedad de

Datos técnicos relevantes:

Formato: 10 cm de espesor de láminas y dimensiones libres según requerimientos del cliente, con un máximo de 3.04 x 3.04 m por paño

Materialidad: 100% poliéster con tratamiento anties-tático, en ocho alternativas distintas de tela; terminación translúcida, semi-transparente o semi-opaca
Operación: manual o motorizada. Para esta última opción existe un sistema multipaño que permite el accionamiento simultáneo de dos o tres cortinas con un único motor

Prestaciones: uso exclusivo en ambientes interiores

colores y tipos de tela con distintos niveles de opacidad, factor de sombra, aislamiento térmico y absorción acústica. Destaca su filtro solar que bloquea un 65% de los rayos UV, cuando la cortina está abierta, y un 99% cuando está cerrada.

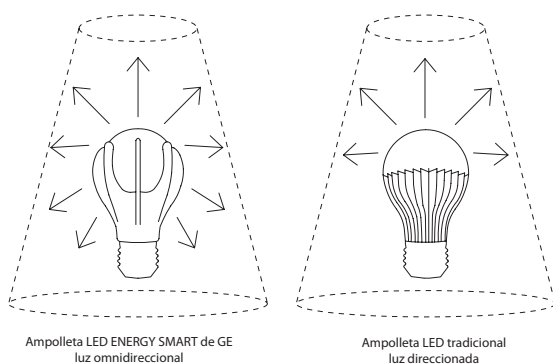
Su sistema de apertura y cierre es operado manualmente con un cordón sinfín, lo que evita cordeles excesivos cuando la cortina está recogida. Existen también versiones motorizables con interruptor de pared o control remoto.

LED PARA USO DOMÉSTICO

Energy Smart LED Bulb de GENERAL ELECTRIC
Distribuidor en Chile: GENERAL ELECTRIC CHILE

www.gelighting.com

Patricio González / patricio.gonzalezabarca@ge.com
Teléfono: (56) 9919 6149
Avda. Apoquindo 3600 piso 5, Las Condes,
Santiago, Chile

**Datos técnicos relevantes:**

Consumo energético: 9 watts

Flujo luminoso: 450 lúmenes –equivalente a una ampollita de 40W–. El estándar actual de ampollitas led para lámparas domésticas es de 350 lúmenes o menos
Color: blanco

Vida útil: 25.000 horas totales, equivalente a 17 años de vida útil, considerando 4 horas de uso diario

Prestaciones: cualquier lámpara que incorpore un portalámpara tradicional de rosca E-27

Se conoce como LED a un dispositivo semiconductor –diodo– que emite luz al ser expuesto a una corriente eléctrica. El fenómeno se denomina electroluminiscencia y se caracteriza por tener bajo consumo eléctrico, ofrecer alto rendimiento luminoso y no contaminar el medio ambiente, ya que los dispositivos son reciclables y no dependen de compuestos químicos para producir luz.

Si bien los primeros LED emitían luces muy tenues –por lo que se hicieron conocidos como testigos de encendido en aparatos eléctricos– durante la última década han alcanzado altos niveles de eficiencia y

han dado lugar a innumerables aplicaciones que sacan partido a sus ventajas comparativas. En el caso del uso doméstico, la tecnología LED promete reemplazar en el corto plazo a las tradicionales ampollitas incandescentes e incluso a las compactas fluorescentes de ahorro energético.

Precursora en esta materia es la nueva ampollita *Energy Smart LED Bulb* de General Electric, que emite luz equivalente a un foco incandescente de 40 watts, pero con sólo 9 watts de consumo. En la práctica, esto representa un ahorro de hasta 77% de energía respecto a un foco incandescente tradicional y hasta

10% respecto a uno compacto fluorescente. A esto se suma mayor eficiencia luminosa, lo que significa visión más limpia y clara, mayor rapidez de encendido y extensa vida útil de 25.000 horas, lo que supera en 3 veces a las compactas fluorescentes y en 25 veces a las incandescentes.

Dentro de las innovaciones destaca la distribución omnidireccional de la luz, con lo que se ilumina hacia todas las direcciones y no solamente hacia un punto como los LED tradicionales. Para esto incorpora un diseño de costillas en todo su perímetro que refleja la luz emitida y garantiza una adecuada disipación del calor.

LUMINARIA PÚBLICA DIRECCIONADA

Evolve R150 LED Cobrahead de GENERAL ELECTRIC
Distribuidor en Chile: GENERAL ELECTRIC CHILE



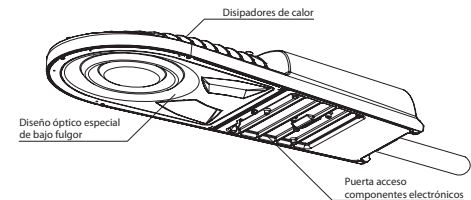
www.gelighting.com

Germán Rojas / german.rojas@ge.com
Teléfono: (56) 98883516
Avda. Apoquindo 3600 piso 5, Las Condes,
Santiago, Chile



Datos técnicos relevantes:

Formato: luminaria de 820x385 mm adaptable a postes de 42 a 60 mm de diámetro
Iluminación: ofrece una luz blanca con temperatura de color deseable de 5700K y 4000K y un IRC de 70 para el confort visual
Materialidad: aluminio con terminación gris resistente a la corrosión. Está completamente sellada por lo que soporta el agua, el polvo y los insectos
Vida útil: 50.000 horas efectivas, equivalente a 10 o más años de vida útil
Monitorización y control a distancia habilitados, encendido automático y opcionalmente incluir un *dimmer* o regulador de voltaje



Una de las operaciones más difíciles de conseguir con los sistemas tradicionales de alumbrado público, es la iluminación uniforme de las superficies. Por la disposición puntual de los postes y la natural atenuación radial de la luz emitida, suelen generarse zonas más oscuras o sombreadas entre las fuentes de luz, que alteran la homogeneidad de los espacios iluminados y entorpecen la visibilidad. Normalmente disminuir los distanciamientos entre postes ayuda a minimizar el efecto, pero hacerlo implica un alto costo que no da solución al problema. La aplicación de la tecnología LED en esta área sig-

nifica un avance, ya que permite el flujo direccional de la luz. Con esto se puede orientar la iluminación a zonas específicas y conservar intensidad homogénea en todo el haz luminoso, lo que evita la atenuación radial.

La premiada luminaria *Evolve R150 LED Cobrahead* de General Electric provee uniformidad lumínica horizontal y vertical gracias a un avanzado sistema óptico y permite manipular la orientación de la luz de cada poste individualmente, de acuerdo a los requerimientos del cliente.

En grandes superficies es posible diferenciar el área a

iluminar por los postes según estén en el centro o el borde de ella, lo que evita desperdiciar luz.

Los resultados son: mejor control de iluminación, menor deslumbramiento y mejor aprovechamiento de la energía, ya que se optimiza el uso de la luz emitida y se reduce notablemente el consumo. Esta luminaria brinda una reducción entre 15 y 30% en el consumo de energía total, en comparación a los sistemas de iluminación tradicionales con aditivos metálicos. A esto se suma una vida útil de 50.000 horas, lo cual reduce significativamente la necesidad y la frecuencia de mantenimiento.

REFLECTORES DESMONTABLES

Sistema *IOS (Interchangeable Optical System)* de REGGIANI
Distribuidor en Chile: INTERDESIGN

Línea empotrados IOS



Línea proyectores IOS



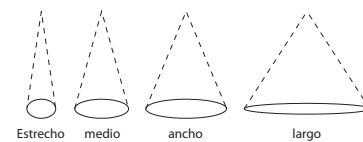
Línea luminarias exteriores IOS



www.interdesign.cl

Horacio Abarca / horacio.abarca@interdesign.cl
Teléfono: (56) (2) 2314114
Isidora Goyenechea 3200, Las Condes,
Santiago, Chile

Tamaños haz luminoso



Colores



Diámetros



Datos técnicos relevantes:

Formato: reflectores en diámetros de 80 y 130 mm, con perfil dentado para fácil instalación y acoplamiento tipo bayoneta
Materialidad: reflector en aluminio de alta pureza (99,9%) para mejor eficiencia lumínica, filtros en cristal templado transparente
Color: filtros en colores amarillo, naranja, rojo, azul, celeste, verde, verde claro, café, café claro y blanco
Prestaciones: iluminación exterior e interior en aparatos *IOS*
Certificaciones: certificado IMQ, otorgado por el Instituto Italiano para la Marca de Calidad



La eficiencia luminosa de las lámparas de descarga tradicionales no supera el 65%, lo que significa que al menos $\frac{1}{3}$ de la energía absorbida por ellas no se transforma en luz. Parte importante de estas pérdidas se explica por un mal diseño de los sistemas ópticos y reflectores asociados, que no distribuyen eficazmente el flujo luminoso y que convierten las ondas lumínicas en ondas de calor.

Como solución a estas problemáticas INTERDESIGN presenta en Chile el sistema *IOS*, reflectores de la marca

italiana REGGIANI, que aseguran un 90 % de eficiencia luminosa en lámparas de descarga. Su cuidado diseño óptico, con un reflector 100% de aluminio, y una parábola de reflexión integrada garantizan su alta eficiencia lumínica. A esto se suma una inédita separación entre óptica y aparato lumínico, que convierte al reflector en una pieza independiente y completamente intercambiable gracias a un sistema rotatorio de fijación en su parte posterior.

IOS presenta una fácil opción de recambio y la posi-

bilidad de utilizar varias alternativas de reflector en un mismo aparato. Se encuentran disponibles en dos formatos, diez colores y cuatro haces de luz, diferenciados en forma y amplitud.

El sistema *IOS* va asociado a una línea de aparatos de REGGIANI que garantizan adaptabilidad y versatilidad a todos los formatos de reflector. Comprende modelos empotrados –fijos o ajustables–, proyectores compactos, suspendidos y proyectores para exteriores.

LUMINARIAS FLUORESCENTES MODULARES

Action de IGUZZINI

Distribuidor en Chile: OPENDARK S.A.



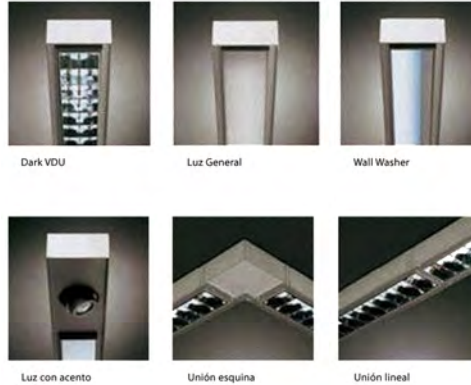
Action es una completa línea de luminarias de la marca italiana IGUZZINI, destinada al uso de lámparas fluorescentes en ambientes interiores. Destaca por responder a las más variadas y cambiantes exigencias luminotécnicas y por ofrecer un exclusivo diseño acanalado en aluminio, del diseñador J.M. Wilmotte, que da coherencia formal a toda la línea. Esto simplifica notablemente los proyectos de iluminación ya que permite combinar distintas luminarias dentro de un mismo proyecto, manteniendo una expresión formal homogénea. El diseño acanalado permite incorporar en su interior diferentes tipos de ópticas:

www.opendark.cl

Roberto Fernández / info@opendark.cl

Teléfono: (56) (2) 3737100

San Sebastián 2839, Las Condes, Santiago, Chile



darklight, *wall washer*, luz general, luz de acento, con versiones fluorescentes de emisión directa o indirecta o sólo directa. A esto se suma la posibilidad de conectar físicamente varios módulos distintos, gracias a un completo sistema de anclajes en aluminio para uniones lineales o perpendiculares.

La línea comprende lámparas en suspensión, en superficie, empotrables y semiempotrables, y está disponible para lámparas halógenas y halogenuros metálicos de emisión *downlight* o *up/down light*.

La carcasa exterior es de aluminio pintado; la óptica interna es de aluminio anodizado especular y está

Datos técnicos relevantes:

Formato: sección de 130x65 mm; largos variables dependiendo del modelo –1177, 1477, 600 y 400 mm–
Materialidad: estructura y soportes portalámpara en aluminio, tratamiento con pintura líquida, cableado electrónico, sistema dimerizable DALI y luz de emergencia, óptica con láminas y perfil bipolarbólico en aluminio anodizado especular

Otras versiones: de emergencia completas con invertidor, grupo de baterías y luz de emergencia permanente; de luz de acento con cuerpos ópticos orientables en 355° respecto al eje vertical y hasta 65° respecto al eje horizontal; *dark light* con ópticas de control de luminancia L 200 cd/m² para a>65° o L 1000 cd/m² para a>65°

Prestaciones: iluminación de ambientes interiores

Certificaciones: características técnicas responden a la normativa EN 60598-1, homologación IMQ-ENEC y a la clase de aislamiento I

dotada de un sistema de retención anticaídas.

El sistema de instalación a suspensión incluye placas de soporte en acero, bases de cobertura en policarbonato y cables de suspensión; el sistema de instalación en pared incluye soportes especiales de aluminio; y los sistemas de instalación empotrable y semiempotrable incluyen soportes con marco oculto para techos falsos de espesor 12,5 y 15 mm.

Todas las luminarias son totalmente desmontables por lo que no requieren herramientas especiales para mantenimiento.

LUMINARIAS FLUORESCENTES COMPACTAS

Level de REGENT LIGHTING

Distribuidor en Chile: OPENDARK S.A.



Level es una exclusiva línea de luminarias de la marca suiza REGENT LIGHTING, que se caracteriza por ofrecer iluminación difusa, agradable y controlable con un mínimo volumen óptico. A diferencia de los *downlights* tradicionales, que ofrecen luz indirecta con reflectores cóncavos de gran tamaño, Level trabaja con reflectores internos miniaturizados que consiguen el mismo efecto lumínico con una delgada lámina de aluminio perforada. Gracias a un diseño patentado denominado MDT –Micro

www.opendark.cl

Roberto Fernández / info@opendark.cl

Teléfono: (56) (2) 3737100

San Sebastián 2839, Las Condes, Santiago, Chile



Downlight Technology–, cada perforación funciona como un microreflector que redistribuye homogéneamente el flujo luminoso, evita los encandilamientos por luz directa y entrega confort visual. Se integran fuente de luz, elementos de control eléctrico y lámina reflectante en un cuerpo lumínico de apenas 4 cm de altura y que no requiere ser empotrado.

Actualmente Level se encuentra disponible como lámpara de suspensión, de prensa, de muro y de pie,

Datos técnicos relevantes:

Formato: lámpara de muro de 1.210x216x42 mm, lámpara de suspensión con un fluorescente de 1.210x172x42 mm, lámpara de suspensión articulada de 600x210x42 mm, lámpara de prensa lateral rígida de 600x216x42 mm, lámpara de pie articulada de 600x216x42 mm, lámpara de pie rígida de 600x266x42 mm

Materialidad: cuerpo lumínico y cilindro en aluminio pintado en gris metálico

Accesorios: dos lámparas fluorescentes compactas de 55W TC-L y 230V, control electrónico HF, 3m de cable con conexión, sensor movimiento *SensoDim* (opcional), que significa hasta un 60% de ahorro de energía

Prestaciones: iluminación de ambientes interiores

Certificaciones: Responde a la norma DIN 5035-2 para espacios de trabajo con computadores

pudiendo incorporar uno o varios cuerpos lumínicos dependiendo del modelo. Cada cuerpo lumínico incluye dos lámparas fluorescentes compactas, a lo que se suma un pie metálico cilíndrico y elementos de fijación con terminación gris metálica. Opcionalmente se ofrece el sensor de movimientos *SensoDim* que regula la intensidad lumínica de las lámparas de acuerdo a la proximidad de los usuarios y la presencia o ausencia de luz natural.

LÁMPARAS COLGANTES EN ALUMINIO

Luminarias *Tubix* y *Soles* de WALMER
Distribuidor en Chile: WALMER CHILE



www.walmer.com.uy

Claudia Montero / claudiam@walmer.com.uy
Teléfono: (56) (2) 2074145
Nueva Costanera 3629, Vitacura, Santiago, Chile



Datos técnicos relevantes:

Formato: luminaria *Tubix* corresponde al modelo cx-4301, con un diámetro de 45 cm; luminaria *Soles* corresponde al modelo cx-4343^o, con un diámetro de 50 cm. Ambas incluyen cables de suspensión en acero y utilizan ampollas incandescentes

Prestaciones: ambientes interiores de residencias y oficinas

Técnicamente se denomina luminaria al dispositivo que cubre una ampollita, que entrega conexión eléctrica a la misma y que controla, filtra y distribuye su flujo luminoso. Esto permite proteger a la ampollita de golpes y sobrecalentamientos, evitar el deslumbramiento que provoca la visión directa a la fuente luminosa y regular la intensidad y orientación de la luz emitida. Por lo general es el componente de la lámpara que otorga mayores oportunidades al diseño; permite incorporar gran variedad de materiales, texturas y formas que, junto

a la protección y regulación lumínica del aparato, favorecen su exploración estética.

Las nuevas lámparas colgantes *Tubix* y *Soles* de WALMER otorgan estas posibilidades. Especialmente diseñadas para espacios interiores, están compuestas por láminas metálicas en atractivos juegos formales. Su composición en aluminio permite filtrar la luz y reflejarla al ambiente, lo que entrega un importante valor estético a los aparatos y un grato efecto lumínico. A esto se suma su trabajo laminar, ya que actúa como disipador del calor de las fuentes

luminosas. En la práctica, aumenta la superficie de contacto de la lámpara con el aire, permitiendo una eliminación más rápida de los excedentes de calor, un aspecto particularmente útil cuando se utilizan ampollas incandescentes.

Se ofrecen en dos modelos: *Tubix*, compuesto por tubos de aluminio a la vista colocados de forma concéntrica, y *Soles*, conformado por láminas de aluminio electropintadas en blanco y dispuestas de forma estrellada.

LUMINARIA TUBULAR FLEXIBLE

Flexible Tube LED de PHILLIPS
Distribuidor en Chile: PHILLIPS CHILENA S.A.



Flexible Tube LED es una nueva línea de luminarias, desarrollada por la marca Philips, como alternativa a los tradicionales tubos fluorescentes de gas neón. Su principal ventaja comparativa es el ahorro energético. Las lámparas LED que la componen utilizan sólo 4,7W por metro lineal, lo que significa hasta un 80% de ahorro respecto a los tubos estándar, y una vida útil de 30.000 horas –hasta 5 veces mayor–. Por tratarse de luces puntuales, los LED se disponen

www.luz.philips.cl

Paulina Alamo / paulina.alamo@philips.com
Teléfono: (56) (2) 7302305
Avda. Santa María 760, Providencia, Santiago, Chile



Datos técnicos relevantes:

Colores: rojo, ámbar, blanco, verde y azul.

Formato: Sección fija de 27,5x14 mm; largo variable con máximo continuo de 50 m (expansible por conexión); colores blanco, azul y verde admiten corte cada 91 cm; colores rojo y amarillo admiten corte cada 152 cm

Consumo eléctrico: 4.7 W por metro colores rojo y ámbar; 6.6 W por metro colores blanco, verde y azul

Número de leds: 79 diodos por metro lineal

Materiales: PVC modificado con silicona y protección UV
Alimentación eléctrica: 220 - 240 V / 50 - 60 Hz

Vida útil: hasta 30.000 horas, 30% mantenimiento lumínico

Prestaciones: señalización, logotipos, iluminación de contorno en estructuras, fachadas, entre otros

de forma secuencial dentro de un tubo de PVC opaco que actúa como difusor óptico. El resultado es una luz limpia y homogénea, con la misma apariencia y brillo del gas neón. El PVC además otorga gran flexibilidad, por lo que resulta fácil doblar los tubos para armar letras o logotipos luminosos, o iluminar superficies irregulares de fachadas.

Flexible Tube LED puede ser usado sin problemas en ambientes interiores o exteriores gracias a la

resistencia estructural que ofrece el PVC y a un exclusivo recubrimiento con filtro UV presente en toda la línea.

Los tubos incluyen: cable de alimentación con convertidor ca/cc premontado y los accesorios de aluminio necesarios para el montaje. Están disponibles en varios formatos con un largo máximo de tubo de 50 m continuos y una sección fija de 27,5x14 mm. Es posible adquirirlos en cinco colores básicos: ámbar, rojo, verde, azul y blanco.